Übersetzung

Generalstaatsanwaltschaft der Russischen Föderation

Militärhauptstaatsanwaltschaft

30. April 1999 Nr. K-97179

103160 Moskau, K-160, Cholsunow per. 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau Hübner, Gerhard

Geburtsjahr und -ort: 1912, Berlin

Staatsangehörigkeit: deutsch Volkszugehörigkeit: deutsch

vor Inhaftierung wohnhaft:

Berlin-Pankow

letzter Arbeitgeber vor der Inhaftie- arbeitslos

rung/beschäftigt als:

wann inhaftiert: am 12. Mai 1951

wann und durch wen verurteilt/verfolgt: am 3. Juli 1951 durch das Militärtribunal des

Truppenteils Nr. 23258

gem. 58-6 T. 1 StGB der RSFSR 25 Jahre Frei-

heitsentzug im Arbeits- und Besserungslager,

mit Einziehung der bei der Verhaftung be-

der Verurteilung zugrundeliegende Para-

graphen und Strafmaß

(Grund- und Zusatzstrafen):

schlagnahmten Wertgegenstände

Datum der Haftentlassung: 10. Oktober 1955

Gemäß Artikel 3 des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau Gerhard Hübner rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung der Militärhauptstaatsanwaltschaft: [Siegel, Unterschrift]

L.P. Kopalin

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА (о реабилитации)

·30 апреля 1999 г.

Nº K-97I79

103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

Гражданин (ка) 100нер герхард
Год и место рождения I9I2 г.р., г. Берлин
Гражданин (ка) какого государства Германии
Национальность немец Место жительства до ареста
г. Берлин-Панков
Место работы и должность (род занятий) до ареста
безработный
Дата ареста 12 мая 1951 г.
Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а)
Военным трибуналом в/части 23258 от 3 июля 1951 года
Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная) на основании ст. 58-6, ч. ГУК РСФСР к заключению
в ИТЛ сроком на 25 лет, с конфискацией ценностей, изъятых при
apecte.
Дата освобождения IO октября I955 года.
На основании ст. 3 Закона РФ «О реабилитации
жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 года
гражданин(ка) Тюбнер Герхард реабилитирован (а).

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации Главной военной прокуратуры

Л.П.Копалин